

VOZ CAMPESINA

Organo Oficial de la Asociación
Nacional de Campesinos ANACH.
San Pedro Sula - Agosto - 1976



Los Grandes del Sindicalismo Hondureño



En la presente foto nuestros lectores pueden apreciar a nuestros compañeros; Victor Artilles, Reyes Rodríguez Arévalo, Oscar Gale Varela y Céleo Gonzáles, luchadores infatigables en el sindicalismo hondureño y organizaciones campesinas, acompañando al licenciado Rigoberto Sandoval Corea, Director Ejecutivo del Instituto Nacional Agrario.

lea en éste número.

- CARTA A LOS LECTORES. ● LA RECUPERACION DE TIERRAS ES URGENTE.
- EL NOMBRAMIENTO DEL LICENCIADO SANDOVAL COREA.
- LA MUJER CAMPESINA SE ORGANIZA Y MUCHOS ARTICULOS DE INTERES.

EDITORIAL

Por motivos ajenos a nuestra voluntad "VOZ CAMPESINA" había dejado de circular por unos meses, pero ahora estamos nuevamente en las lides periodísticas dispuestos a luchar por la redención de nuestro hombre del campo.

Nosotros tenemos una Ley de Reforma Agraria, como tabla de redención, como áncora de salvación en este momento en que la clase campesina hondureña se juega un papel de gran importancia.

Comprendemos que para ciertas clases privilegiadas de nuestro país, nuestros voceros no tienen razón de ser, pero no sucede así para los hondureños sensatos que comprenden que el futuro de nuestra amada patria, está en las ahora clases marginadas, que el día de mañana serán los verdaderos dirigentes de este sufrido pueblo.

Estamos en una lucha sin cuartel, tenemos una oposición férrea y adinerada que ha gozado y aún disfruta del apoyo de ciertos entes gubernamentales; pero por otro lado nosotros cada día estamos más compactos, y estamos dispuestos a emprender una lucha titánica en pro de nuestros intereses, que no son otros que los de nuestro pueblo.

Como vehículo del pensamiento, nuestro periódico estará listo a defender los intereses de los campesinos en cualquier parte del territorio nacional; así como a condenar la acción deliberada de todos aquellos que luchan por mantener el monopolio económico y humano del pueblo, pisoteando descaradamente el honor y la soberanía de nuestra patria. En fin, estaremos listos como un solo hombre a luchar como Dios manda por nuestra propia liberación.

"VOZ CAMPESINA" excita a todos los compañeros en el campo y en la ciudad, para que colaboren con nosotros en esta lucha reivindicadora, que no lleva más objetivo que la liberación de nuestro pueblo.

Finalmente, saludamos a la prensa nacional y extranjera, especialmente a aquella que lucha a nuestro lado por la redención de Honduras.

**QUIEN NO ESPERA VENCER
YA ESTA VENCIDO**

VOZ CAMPESINA

Organo Oficial de la Asociación Nacional de Campesinos
Hondureños ANACH

AÑO 2 No.3 SAN PEDRO SULA, CORTES.
AGOSTO DE 1976.

DIRECTOR: LUIS ALONSO MADRID.
REDACCION: COMITE EJECUTIVO ANACH.

COLABORADORES:

ROQUE FLORES RAMIREZ
H. SOLANO VALLECILLO
RAMIRO DIAZ MURILLO
ENGRACIA C. DE MADRID

NUESTRA SITUACION

Nuestro país vive momentos decisivos y trascendentales. La nación está empeñada en lograr su liberación paulatina, pero segura de los grandes intereses que querían imponer condiciones al Gobierno.

Honduras es un país, cuyas riquezas básicas están en el agro. Las tres cuartas partes de la población vive de la tierra. Quizá ningún país de América Latina cuenta con una masa campesina tan bien organizada, tan aguerrida y decidida a llevar adelante la conquista total y definitiva de la tierra.

El objetivo de nuestro periódico es ayudar a nuestros compañeros campesinos, esclareciéndoles la conciencia, robusteciendo sus convicciones y orientando su acción hacia objetivos precisos y concretos.

CARTA A LOS LECTORES

Queremos informar a nuestros lectores que aspiramos a que nuestro periódico cumpla dos objetivos:

- Dar orientación y formación sobre temas fundamentales para el campesino, como: Ideas, Economía, Política, etc.
- Dar información sobre lo que esté ocurriendo en las Organizaciones campesinas de las diferentes partes del país, y es precisamente esta parte informativa la que queremos que sea hecha por las organizaciones mismas, por los líderes de base. Así queremos vincularlos más a "VOZ CAMPESINA", que la sientan suya, que la ayuden a elaborar. Adelante pues con sus cartas comentarios y sugerencias para que sean ustedes los correspondientes.

**LOS GRANDES NOS PARECEN
GRANDES PORQUE NOSOTROS NOS
INCAMOS PARA MIRARLOS**

**LA LIBERACION ESTA EN
NUESTRAS MANOS
LOS CAMPESINOS TRIUNFAREMOS**

LA RECUPERACION DE TIERRAS ES URGENTE

Muchos políticos inescrupulosos y de escaso magín, se han apresurado a calificar la confiscación de las tierras, y por cierto entre nosotros la mayoría nacionales, como técnica comunista, pero no se dan cuenta de que tal actitud refleja verdadera falta de comprensión que puede conducir a grave crisis en el futuro.

En nuestro país, el gobierno tiene que asumir su propia responsabilidad a este respecto. Hasta hoy se ha dejado de cumplir tal responsabilidad, o se ha cumplido a medias, y mientras no se asuma una recta posición, mediante la adopción de una política definida, firme y coordinada, nada se podrá hacer en el INA, vengan de donde vengan los propósitos, ya que jamás podrán alcanzar sus metas económicas sociales de superación integral.

Por otra parte, mientras no se haga algo por promover los cambios indispensables para salir de la estructura semi

feudal en que vivimos, satisfacer realmente las necesidades de los campesinos, cuya protección es urgente, estaremos arando en el mar, porque sin estos cambios estructurales, todo programa solo lleva como meta hacer más ancho y más hondo el abismo existente entre los campesinos y los acaparadores de tierra.

Por lo que leemos en la prensa y los informes de que hoy se dispone, se revela baja producción en el agro hondureño, y concentración de la tierra productiva en muy pocas manos. Y todo esto constituye un obstáculo insalvable para el desarrollo del país; siendo la única solución implantar reformas agrarias racionales y técnicas, tal como ha sido el deseo del licenciado Sandoval Corea pero el feudalismo y sus instrumentos hábilmente colocados en diferentes puestos de la administración pública, no escatiman esfuerzos por atacar las

reformas deseadas por el director del INA, el pueblo y el campesinado en general.

Ha indignado a los campesinos y con toda razón, la complicidad entre ciertas autoridades y algunos terratenientes, pero es que también nuestros gobernantes desde hace mucho tiempo, no han dejado de haber pecado de tolerancia e indiferencia ante este agudo problema. Aún los ministros y diputados de nuestros gobiernos

DEMOCRATICOS, con raras excepciones han visto con marcada indiferencia nuestros agudos problemas agro-sociales.

Ojalá que el licenciado Sandoval se disponga a colaborar en su patria, que tanto lo necesita en estos momentos en que todos los hondureños anhelamos volver por nuestros derechos, que son los de miles de campesinos que necesitan tierras con urgencia para trabajar

EL DERECHO DE ASOCIACION



La base natural de toda sociedad está en el derecho natural que tienen los hombres de asociarse.

Los hombres por naturaleza, son seres sociales, es decir; no solitarios que se bastan a sí mismos, sino que para alcanzar la perfección debida a su naturaleza, tanto en el orden material como en el orden social y moral y hasta para subsistir, necesitan de la cooperación y ayuda de sus semejantes. Se siente por tanto el ser humano por imperativo de su misma naturaleza, inclinado a asociarse con los demás hombres.

NECESIDAD DE ASOCIACION

Desde el Punto de Vista Individual:

El aislamiento en el campesino y los obreros significa impotencia e inacción. El derecho de asociarse es un derecho natural, no una simple concesión o dádiva de la Ley Civil y Humana.

Desde el Punto de Vista Familiar

La familia tiene derecho a la existencia, y es el trabajo de quienes conforman esa familia, lo que le procura lo necesario para subsistir. Por lo tanto, el salario será legalmente determinado por la profesión organizada. De manera que el obrero y el campesino deben tener un salario justo que le permita vivir dignamente con su familia.

Desde el Punto de Vista Social

Sin la organización profesional, ya sea de los obreros o de los campesinos, o cualquier otro gremio respetable, hay anarquía y desorden en la vida social. Sin ellas, se desencadena la competencia y la avidez colectiva sin freno.

La asociación es por otra parte, el recurso de los débiles contra el abuso de los poderosos.

(Continuará.....)

ALGUNOS MOTIVOS DE NUESTRO ATRASO

Aunque generalmente decimos que todos los países centroamericanos se encuentran en crisis, creemos que Honduras es uno de los que están sufriendo el mayor impacto de esta situación que hasta cierto punto ya es aflictiva. No obstante, no debemos de dudar que todo esto tiene un denominador común, que no es más que la resistencia de la clase gobernante tradicional, y la oligarquía terrateniente, muy bien enlazada con intereses del mundo exterior; y es ésta la que siempre se opone a cualquier cambio que amenace la estructura política, económica, y social ya establecida.

Nuestra estructura económica semi-feudal, la debemos de considerar como un anacronismo en el mundo actual, y a menudo se agrava, ahí donde el sistema social de castas es más marcado, como ocurre en otros países, que casi se divide la población en acaudalados y desposeídos.

Esta herencia oprobiosa que venimos soportando desde la colonia, se organizó en la clase gobernante del ayer no muy lejano, y ha fundamentado su poder político económico y social, sobre la base de inmensos latifundios concedidos desde la época colonial. De ahí que la mayoría de nuestros países se orienten hacia la explotación de productos agrícolas en monocultivos, tal como ocurre en nuestra zona norte, o la explotación de nuestros recursos forestales y minerales, por lo general siempre en manos de empresas extranjeras.

Estas castas poderosas en unos países más que en otros, siguen dominando la palanca del poder, y regulan la economía del país, y en algunos hasta las Fuerzas Armadas están defendiendo sus intereses. Lo peor es que ejercen este poder en forma egoísta para conservar sus propios intereses y los de sus adherentes. Y es esa misma clase privilegiada la que ha instalado remedos democráticos, para disfrazar el ejercicio del poder, y estos remedos nos han dado resultados completamente negativos. Nuestras instituciones democráticas no han resultado ser más que una cortina de humo para encubrir el poder, ya que el proceso electoral y el gobierno no representan nunca una amenaza a los privilegiados, sea del color que sea.

Nuestros pueblos, en gran parte analfabetos, no tienen ni siquiera un elemental conocimiento de como funcionan nuestras instituciones democráticas, ya que nunca han tenido una experiencia real al respecto. Se les ha obligado muchas veces a ir a las urnas a votar por elementos impuestos, muchas veces ignorantes. Y lo peor del caso es que una vez en el poder sirven de robots a las oligarquías tradicionales. De manera que el elemento pensante de nuestro pueblo que apenas alcanza un 20 por ciento es totalmente defraudado.

Nuestra falta de instrucción, ya que el porcentaje de analfabetos es inmenso, los grandes latifundistas, la ignorancia de nuestras masas urbanas y rurales, manejadas por políticos inescrupulosos, nos hacen elemento dócil y maleable para llevarnos hasta donde y como se quiera.

El lento y errático desarrollo económico y social de nuestro pueblo, en parte se debe a que las organizaciones de masas que podrían hacer presión a favor de las reformas necesarias para nuestro verdadero desenvolvimiento, se encuentran aún en vías de formación, y nuestros sindicatos obreros, por el momento no son una fuerza poderosa que pudiera dar en tierra con ciertos feudalismos anacrónicos.

Nuestra labor es dar aliento a la cultura de nuestros pueblos, llevar el alfabeto a nuestras masas en los valles y montañas, y así elevar su nivel cultural, ya que debe de ser la escuela el arma para nuestras conquistas por la vía del civismo en nuestras luchas del porvenir

OLANCHO Y LOS TRIBUNALES DE JUSTICIA UN AÑO DESPUES.

La sangre de nuestros hermanos cobardemente asesinados, sigue clamando justicia. Pero una vez más los múltiples intereses creados entorpecen su ejecución.

La justicia que pide el pueblo, no es por venganza ni odio. Pero el pueblo necesita defensa y protección contra los abusos que con él se cometen. Si los crímenes de Olancho quedan impunes ¿quién garantizará a los oprimidos que no volverán a repetirse amparados en esta impunidad?

En alguna de las últimas noticias de prensa se informa sobre la situación en que se encuentra ahora el proceso seguido contra los presuntos culpables. Parece (dicen algunos) que no hay suficientes pruebas. ¿No son suficiente prueba los cadáveres desenterrados del pozo de malacate y el claro y completo informe que los militares presentaron y que hemos extractado en las páginas de este folleto?

Edna V. de Andrade, esposa de una de las víctimas informó al "Día" que no ha procedido a nombrar abogado acusador contra los implicados en tales hechos no por temor, sino porque no cuenta con los recursos económicos disponibles para ello. No está dispuesta a arriesgar su pequeño ingreso en algo que de antemano sabe que resultará negativo; ya que quienes detentan el poder económico son los dueños de la justicia, de las vidas y de la conciencia.

Afirmó tener la certeza de que los presuntos culpables lograrán evadir la justicia de los hombres; pero nos recuerda que hay una justicia superior e infalible de la cual no se escapa nunca, Y ESA ES LA JUSTICIA DE DIOS.

CARTAS DEL

PADRE IVAN

Nuestro trabajo por estos lados va bien; tengo un compañero muy querido con quien me entiendo a las mil maravillas. Nuestras relaciones son maravillosas y sentimos entusiasmo y ánimo de avanzar y hacer crecer esta comunidad. Con la gente nos queremos y nos sentimos bien. Naturalmente que hay de todo; los ganaderos y terratenientes no nos pueden ver, especialmente a mí. Pero aun en esto ha habido un gran cambio. En estos días, naturalmente, las cosas están más agitadas y muchos rumores se mueven por doquiera. Hay rumores que realmente son atrevidos, hay rumores que asustan un poco, pero tenemos fe en que no se realicen.

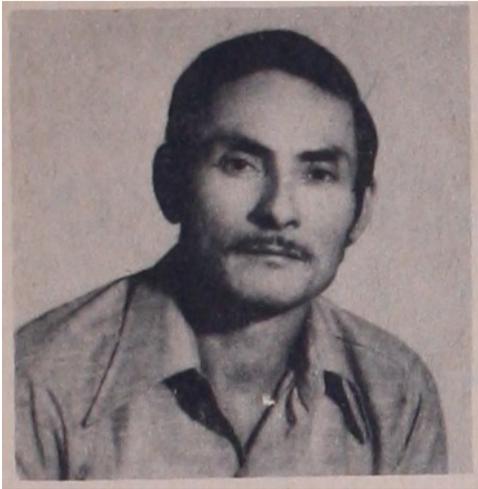
26 de mayo 1975

Ojalá estén trabajando con entusiasmo para preparar la Resurrección del Señor. Es nuestra fiesta principal. No somos cristianos de muerte, no somos cristianos que se quedan sólo en el Viernes Santo. Nosotros pasamos adelante y llegamos triunfo, a la Resurrección del Señor a la Pascua. Claro que mucha gente no comprende los nuevos cambios; pero es porque no quieren o no les conviene cambiar. Quieren seguir viviendo en lo antiguo en unas cosas, pero en otras sí quieren todo lo moderno. La Iglesia no es una vieja muerta del siglo pasado. Está viva, es joven, es guapa, es la esposa de Cristo, es nuestra Madre, tiene vigor y fuerza; pero hay gente que quiere ver a la Iglesia como una viejita sin fuerzas! Lástima que sea así.

No se queden dormidos. Muévase por alguna cosa importante en la vida. No basta criticar. Hay que hacer algo. Los grupos bíblicos ¿en qué van y cómo van? Recuerden que esa es responsabilidad de cada uno de ustedes. Es algo que nos toca por nuestro bautismo. Estamos seguros de que somos capaces de hacer más de lo que hasta el presente hemos hecho.

No nos cansemos de buscar algún modo para progresar. Pienso que es muy triste quedarse uno estancado como ciertas aguas podridas a un lado del camino. Hay que progresar. No importa cuántos años tenemos. Siempre se puede ir un poco más adelante. Nunca hemos terminado.

EXPOSICION DE ANTONIO JULIN MENDEZ, PRESIDENTE DEL PLAN COOPERATIVO ANACH ANTE LA VII ASAMBLEA DEL MISMO.



QUE ES LA ANACH

La ANACH es una organización campesina formada por el sector marginado de la población rural del país. Actualmente cuenta con 1.200 grupos organizados con un promedio de 30 Jefes de Familia por grupo. De esta suma la ANACH a través de su personal y sus programas tiene contacto con 750 grupos o sea con un total de aproximadamente 22.500 Jefes de Familia con una composición familiar de 7 personas por familia, o sea una población de 157.500 habitantes.

SISTEMA OPERATIVO DE LA ANACH
Se ha dividido el país en 8 regiones cada región tiene su respectiva sede regional ubicadas en los lugares de mayor concentración de grupos campesinos contando cada región con un Reglamento Regional. Estas regiones están divididas en zonas, las cuales son atendidas por Activistas, el total de zonas en todo el país es de 29.

EL PLAN COOPERATIVO NACIONAL CAMPESINO (CONACAL)

La ANACH ha organizado el Plan Cooperativo Nacional Campesino con la estructura siguiente:

- 1.- (Empresas de primer grado) Locales Cooperativas.
- 2.- (Empresas de segundo grado) Centrales Cooperativas de Producción y Servicios.
- 3.- (Empresas Regionales) Coordinación, Servicios e Industrialización.
- 4.- (Plan Cooperativo Nacional Campesino) La Empresa Nacional.

LAS LOCALES COOPERATIVAS.

Están formadas por los afiliados de una sub-seccional. Sus funciones son las de producción mediante la asistencia técnica y crediticia.

LAS CENTRALES COOPERATIVAS DE PRODUCCION Y SERVICIOS

Están formadas por las locales cooperativas y sus funciones son las de proporcionar servicios a las locales tales como tramitación de créditos, encuestas, asis-

tencia técnica, planificación, educación, promoción de proyectos, mercadeo, compra de insumos, almacenamiento de granos y servicios de mecanización y agroindustria.

LAS EMPRESAS REGIONALES.

Serán el canal de coordinación entre el sector público y otras instituciones de servicio para hacer llegar éstas a las Centrales Cooperativas y Locales. Cooperativas y además se podrán instalar agroindustrias Regionales.

CONACAL.

Que es la cabeza de la organización de las cooperativas campesinas tiene la responsabilidad de la dirección, supervisión y control de todas las actividades a nivel nacional en las cuales está involucrado el Plan Cooperativo Nacional Campesino.

OBJETIVOS.

- 1.- Desarrollar recursos humanos en las diferentes áreas de trabajo de la ANACH.
- 2.- Desarrollar capacidad financiera de los afiliados y de la Organización.
- 3.- Fortalecer su estructura organizativa operativa y empresarial.



EL CONSEJO ASESOR Y EL MOVIMIENTO POPULAR

La política reformista que a partir del 4 de diciembre de 1972 viene practicando el régimen militar ha polarizado las fuerzas de clase del país en dos agrupaciones fundamentales. El primero, formado por los obreros, los campesinos, los estudiantes y las capas sociales medias, partidarios de los cambios y de abrirles camino a partir de los mismos a una línea de transformaciones más profundas. El segundo, formado por las empresas extranjeras, los terratenientes y los grandes burgueses, opuestos obstinadamente a los cambios y a todo intento de modificar las condiciones en que se asienta la explotación que ejercen sobre las masas trabajadoras.

En torno al Consejo Asesor del Jefe de Estado creado mediante el Decreto No. 327, también se manifiestan esas dos políticas de los dos agrupamientos mencionados.

Los sectores ultra derechistas, encabezados por el COHEP, el "rodismo" y el "zuñiguismo" de los viejos partidos oligárquicos, han declarado el boicot al Consejo Asesor, convencidos de que a causa de la correlación de fuerzas que habría en la composición del mismo, no podrían convertirlo en instrumento para la realización a corto plazo de su planteamiento de "retorno a la constitucionalidad" con el que encubren su oposición a los cambios y pretenden recuperar las posiciones perdidas en los mecanismos del Estado.

Las fuerzas democráticas por su parte, han manifestado su decisión de integrar el Consejo Asesor, partiendo de la posibilidad real de utilizar ese organismo como tribuna para exponer sus puntos de vista sobre los problemas que padece el pueblo y la nación, y para exigir los cambios que en todos los campos de la vida del país plantea la actual situación.

El boicot de la ultra derecha, de ninguna manera ha podido impedir la integración del Consejo Asesor, ni que esté en funciones cumpliendo los objetivos que se le han precisado. Por el contrario, la ausencia en el mismo de los más agresivos grupos ultraderechistas facilitará sus tareas, ya que sin ese lastre habrá más identidad en su seno y podrá así convertirse en mecanismo impulsor de los cambios que la nación y las masas populares reclaman.

Las organizaciones populares deben unirse firmemente y aislar a la ultra derecha. Esa política es válida no sólo en lo que respecta al Consejo Asesor, sino en todas partes, a nivel nacional.

Los partidos democráticos y las organizaciones sociales de masas deben de unirse en un solo Frente Nacional, para luchar contra el imperialismo y la ultra derecha oligárquica, para luchar por el progreso del país y su total liberación.

Tomado de "ACCION OBRERA".

OBSTACULOS QUE FRENAN EL DESARROLLO DE LAS COMUNIDADES

Por H. Solano Vallecillo.

Para determinar los obstáculos o efectos más comunes que frenan el desarrollo de las comunidades rurales, hay que determinar en primera instancia, las causas de esos problemas ubicándonos en la RAIZ DE LA SITUACION. En razón de lo anterior llegamos a las siguientes conclusiones: 1o. La causa directa que obstaculiza el desarrollo de una comunidad es la sociedad capitalista, en razón a que esta fomenta el individualismo entre las personas, la competencia, la desigualdad social, económica, política y cultural con lo cual no se logra el desarrollo integral de la comunidad, sino el desarrollo puramente estructural y desigual en la medida de unos pocos beneficiados a costa del esfuerzo de las mayorías. 2o. La causa anterior produce lo siguiente: Concentración de la tierra en pocas manos. Régimen Agrario improductivo. Desgaste de la Tierra. Poco crecimiento de la producción agrícola frente a las necesidades tales de la población. Falta de almacenaje. Falta de créditos a corto plazo con intereses bajos, práctica de la usura de los comerciantes, poca capacidad adquisitiva de las masas de los campesinos. Falta de medios de comunicación, falta de equipo y medios de transporte, falta de vías de comunicación, caminos carreteras, Bajos ingresos con relación al costo de la vida. Esto relativo a los efectos económicos. EN EL PLANO SOCIAL. Crecimiento del desempleo que contrae más miseria, desnutrición de los trabajadores, densidad de las enfermedades de masa. Migración del campo a las ciudades. Disociación y hundimiento de las comunidades campesinas, parasitismo familiar intenso, lucha de clases. EN EL PLANO POLITICO. Concentración del poder en un grupo minoritario. Poca o ninguna participación en las decisiones de las masas populares, inestabilidad de los gobiernos, falta de capacidad administrativa. Desorganización, parasitismo y corrupción organizativa. Gastos excesivos en la defensa de esos obstáculos. EN EL PLANO CULTURAL. Gran porcentaje de analfabetismo. Escasez de centros de estudio. Educación que no responde a las realidades concretas en el campo cultural. Repudio a la evolución técnica. Falta de mano de obra calificada y cuadros técnicos.

En resumen, éstos y otros obstáculos que seguiremos señalando son los que frenan el desarrollo de las comunidades, principalmente rurales, por lo cual debemos luchar incansablemente para transformar esos obstáculos por factores de desarrollo que determinen el progreso socio-económico de los campesinos y por ende de la nación.

(Continuará.....)

PARTIDA DE NACIMIENTO DEL PADRE DE REYES RODRIGUEZ AREVALO

Como algunas personas, o mejor dicho algunos interesados se han dado a la tarea de divulgar por medio de la prensa y la radio que Reyes Rodríguez Arévalo no es hondureño, nos vemos en la obligación de publicar la partida de nacimiento del padre del discutido líder campesino, para demostrarle a propios y extraños que hasta la misma familia de Reyes es nacida en Honduras. Ya Rodríguez Arévalo demostró por medio de la prensa, la radio y la TV. que es hondureño, sin embargo, hacemos esta publicación, para corroborar una vez más, todo lo que se ha dicho y expresado a su favor.

El Infrascrito Secretario Municipal y Encargado del Registro Civil, CERTIFICA: que en el Libro de Actas que obra en este Archivo, se encuentra la que literalmente dice: JOSE SANTOS AREVALO.- En Mapulaca, a las doce del día viernes 4 de noviembre de 1904. Ante mí, Francisco Rosales, Secretario Municipal de este pueblo, y ante los testigos que suscriben: Inés Perdomo y Narciso Navarrete, mayores de edad, hondureño el primero, y filarmónico el segundo, ambos de este vecindario, compareció don Santiago Arévalo, salvadoreño, de veintisiete años, casado, labrador, y vecino de este pueblo: dando cuenta de que el día martes 1o. de este mes, como a las dos de la tarde, en el cacerío "CELICACA" nació un varón, a quien pusieron por nombre JOSE SANTOS.- Es hijo legítimo del declarante y de Carmen Hidalgo, natural de Honduras, hondureña de oficios

comunes y de este domicilio.- Son abuelos paternos legítimos del recién nacido don Anastasio Arévalo, y doña Francisca Callejas, labrador el primero, y panadera la segunda, salvadoreños y vecinos de Virginia, y abuelos maternos también legítimos, Santiago Hidalgo, labrador, y doña Bartola Ayala, ya difunta, hondureña y vecina de este pueblo. El declarante leyó lo que escribo, y al mismo tiempo encontrándolo conforme lo ratificó, y no firmó por ignorarlo.- INES PERDOMO, Narciso Navarrete.- SELLO.- Francisco Rosales.- Secretario.- Es conforme a su original.- Y para los efectos respectivos se extiende la presente en el Palacio Municipal de Mapulaca, departamento de Lempira, a los cinco días del mes de diciembre de mil novecientos setenta y cinco.- JUAN FRANCISCO MEJIA.- Secretario Municipal.- Vo. Bo. J. REYES NAVARRO.- Alcalde Municipal.

EN MANACALITO SE INAUGURA BONITA ESCUELA

Los esfuerzos mancomunados honestamente, producen beneficios agradables para las comunidades campesinas. Las obras de desarrollo realizadas no son meras palabritas ya que se pueden tocar con las manos. Los compañeros de la subseccional de Manacalito de la jurisdicción de Puerto Cortés, han construido una bonita escuela que se inauguró el 29 de mayo. La honestidad, honradez y responsabilidad de sus

dirigentes, y la dinámica colaboración de los afiliados de esta subseccional, queda demostrada cuando ven convertidas en verdaderas realidades sus aspiraciones de tener una bonita escuela para la educación de sus hijos.

"VOZ CAMPESINA" felicita a estos abnegados luchadores, y que su obra sirva de ejemplo para el resto de las subseccionales de la ANACH.

LA MUJER CAMPESINA SE ORGANIZA

Engracia C. de Madrid.

El Día Internacional del Trabajo se conmemora en la mayor parte del mundo, como una referencia recordatoria de los mártires que ofrendaron sus vidas para lograr la libertad que hoy disfrutan el obrero y el campesino en nuestra cara patria.

La Asociación Nacional de Campesinos ANACH, fiel a sus principios, y consciente de la situación en que vive la mujer hondureña, especialmente la campesina, en Acuerdo No. 4 de la Sexta Convención Internacional, celebrada en la Colonia Vocacional del SITRATERCO en Puerto Cortés, a los 29 días del mes de septiembre de 1975, acordó organizar a la mujer campesina en Juntas Femeninas de Desarrollo Comunal (JUFEDECO), con el siguiente objetivo:

1o.- Lograr que la mujer campesina a través de la promoción, adquiera una conciencia crítica, y sea sujeta a su propio desarrollo, y no siga viviendo como un objeto en los siguientes aspectos:

La mujer campesina dentro del hogar: 1) como madre, 2) como esposa, 3) como hija.

2o.- Qué lugar ocupa la mujer campesina en la sociedad a que pertenece. Sólo como doméstica como la consideran en los países extranjeros como en el Canadá. Con esto nos estamos refiriendo a un artículo que reprodujo el diario



"LA NOTICIA", tomado de un diario canadiense de Ontario, donde hacen aparecer a la mujer hondureña, virgen o no virgen, como un artículo de bajo precio. Y donde dicen que la mujer

virgen no vale más que cinco dólares (\$ 5.00). Imagínense a la mujer que no es virgen como la consideran estos señores.

Ustedes padres, hermanos, esposas, hijas, ¿qué dicen de esto?. Ahora nosotras, como representantes de la Junta Femenina de Desarrollo Comunal (JUFEDECO), hacemos un llamado al Gobierno Militar, y a las Fuerzas Armadas de Honduras, así como a los señores Embajadores que representan a Honduras en otros países, y así como a otras organizaciones representativas de la mujer hondureña, como el Club Rotario, Damas Leonas, Asociación de Esposas de Abogados, Asociación de Esposas de Ingenieros, Cámaras Junior, Asociación de Esposas de Médicos, Cáritas de Honduras, etc., y a toda la mujer hondureña en general, ya que todas hemos sido heridas en nuestra propia dignidad como personas, para que unidas defendamos el honor y la dignidad de la mujer hondureña, y no nos quedemos con los brazos cruzados ante tanta bajeza y falta de consideración.

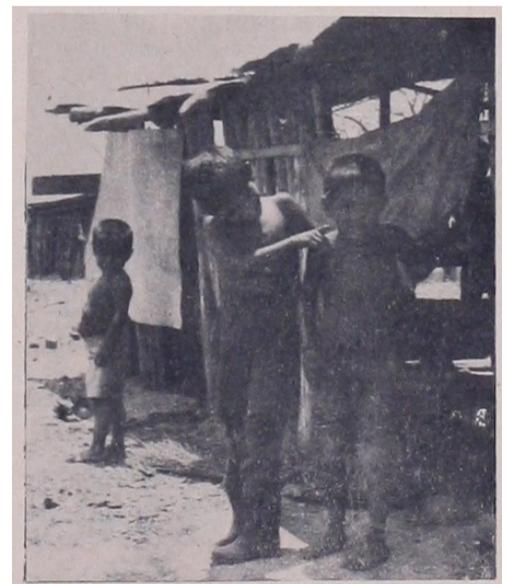
Salud mujer hondureña. Especialmente mujer campesina; luchemos por conquistar nuestros derechos, y que se nos reconozcan nuestros valores como mujeres, y que en el futuro seamos un apoyo para nuestros compañeros en todos los aspectos.

FORMACION CAMPESINA

Por Hector Solano Vallecillo.

Los altos índices de analfabetismo en el campo, son claros indicadores de que la educación y la formación técnica son derechos que siempre han sido negados a los campesinos. Las clases dominantes, muy poco se han preocupado por educar a este sector de la población, y cuando lo han hecho esporádicamente, la formación recibida ha servido como instrumento de explotación, antes que instrumento de desarrollo de los mismos. En este sentido, los trabajadores estamos en la obligación de elaborar nuestros propios instrumentos de educación. De allí la enorme importancia de los cursos o seminarios de formación y capacitación campesina, nosotros creemos que el proceso de formación y capacitación técnica es un

fenómeno esencialmente humano y social que plantea una necesidad prioritaria de liberación de las grandes masas populares, gracias a este proceso, el trabajador acrecenta su saber para servir militante a la causa de liberación que la historia determina como desafío a la clase trabajadora. Este proceso de formación, de conformidad con nuestros programas, se realiza todos los días en las diferentes bases de la vida social a través del aprendizaje. Nosotros estamos convencidos, que aún cuando pueda ser pretencioso el hablar de un sistema ideal de formación, ninguna organización de trabajadores puede eludir la obligación de adoptar propios programas de formación, formulándolos con relación a



las necesidades y medios disponibles. Esto nos indica que las organizaciones campesinas deben elaborar el proceso de cambio mediante programas factibles y eficaces, contribuyendo de esta manera, al desarrollo integral de los campesinos.

(Continuará.....)

SENSIBILIDAD HUMANA

Por: Roque Flores Ramírez
Srio. Organización ANACH.

"HUMANO SOY Y NADA DE LO
HUMANO ME ES AJENO"

La sensibilidad humana podemos enfocarla por lo menos desde dos puntos de vista diferentes:

1. La sensibilidad puramente biológica: que no es exclusiva del hombre pero que tampoco es la única que posee, cualquier ser vivo, desde los unicelulares y simples como la ameba hasta los multicelulares y complejos como el hombre, reaccionan ante los estímulos del medio en que se desarrollan. El tipo de reacción varía según la simplicidad o complejidad del ser de que se trate.
2. La sensibilidad exclusivamente humana: que sólo pertenece al hombre y que es precisamente la que lo hace diferente de los otros seres vivos que habitan sobre la tierra.

En esta ocasión vamos a enfocar la sensibilidad desde este segundo punto de vista; sin embargo para ello es necesario hacer previamente una serie de consideraciones acerca de la naturaleza del hombre, de lo que el hombre es y del lugar que ocupa dentro del ambiente que le rodea. Si nosotros observamos todo lo que nos rodea podemos ver piedras, agua, tierra, metales, plantas de varias clases, animales también de varias clases y gente. Siempre se ha dicho que todo esto puede agruparse en tres grandes reinos que son: El MINERAL, El VEGETAL y el ANIMAL.

Cada uno de estos reinos posee muchas características que lo hacen diferentes de los otros: así tenemos que el REINO MINERAL carece de vida, y, en consecuencia, no tienen ningún tipo de sensibilidad ante los estímulos externos. Están allí inertes esperando la acción de la naturaleza o del hombre, pero si mismos no realizan ninguna función.

En cambio, en los VEGETALES encontramos vida: Nacen, crecen, se reproducen, mueren, se alimentan, respiran. Eso indica que tienen un principio de sensibilidad muy rudimentario. Estas características lo colocan en un puesto superior al reino mineral.

Si observamos ahora los animales, vemos que también éstos tienen vida: nacen, crecen, se reproducen, mueren, se alimentan y respiran; pero además de estas características que son las mismas que tienen las plantas los animales tienen otras: se mueven, tienen un lenguaje con el que se entienden entre ellos,



miran, oyen, olfatean, sienten y escogen los alimentos que más les gustan. Estas características lo colocan en un puesto superior al reino mineral y al reino vegetal.

Veamos ahora al HOMBRE: Cuando hablamos de los reinos de la naturaleza, generalmente colocamos al hombre dentro del reino animal, haciendo la aclaración de que el hombre es un animal racional.

Vamos a estudiar un poco más detenidamente cuáles son las características que realmente diferencian al hombre del animal para ver si merece ocupar un puesto superior o lo dejamos junto con los animales.

NATURALEZA DEL HOMBRE:

En primer lugar vamos a examinar esto de que el hombre es un ser racional. Esto quiere decir que el hombre piensa. Pero, ¿qué significa que el hombre piensa? significa:

1. Que es responsable de sus actos.
2. Percibe múltiples desafíos.
3. Es reflexivo y crítico. (Reconoce el bien y el mal).
4. Tiene múltiples maneras de responder ante los estímulos del medio.

En virtud de su razón el hombre es capaz de conocer, de diferenciar lo que es bueno y lo que es malo, lo que es bonito y lo que es feo, lo que le conviene y lo que no le conviene, y, además, frente a una situación cualquiera puede responder de diferentes maneras. Pero todo esto lo hace que sea responsable de sus actos.

Dicen que hace muchos años, en España, las autoridades condenaron a la cárcel a un fusil porque al caerse de las manos de un soldado descuidado, se disparó y mató a un muchacho. No. La culpa aquí no la tiene el fusil, porque éste no piensa. La responsabilidad es del soldado en mayor o menor grado según las circunstancias, pero siempre es del hombre y no del objeto.

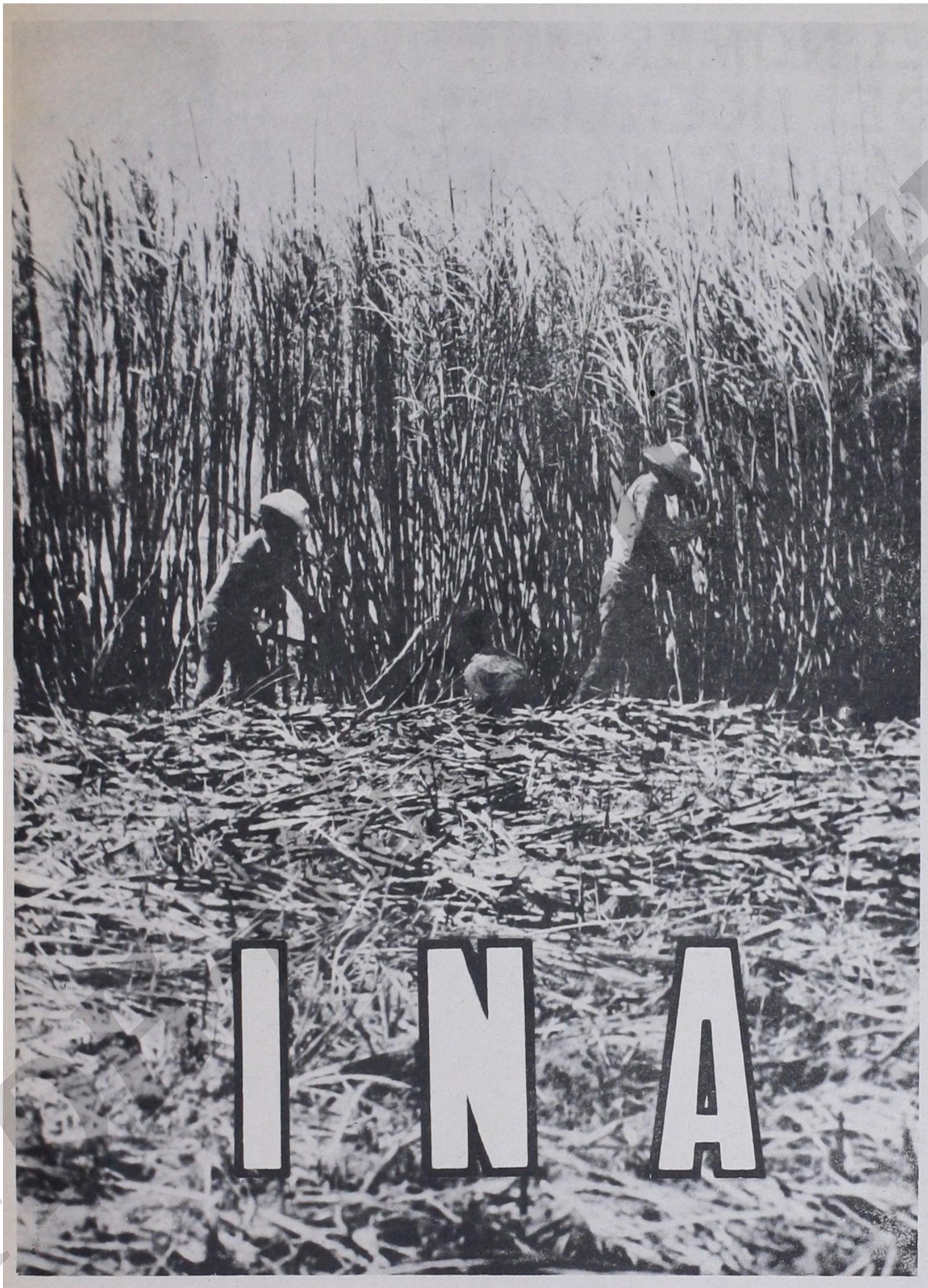
Otra de las características del hombre es que es un ser libre. Decimos que

es libre porque es capaz de tomar decisiones por sí mismo, sin que nadie lo obligue, solamente de acuerdo a su propio criterio. Pero esta libertad tiene un objetivo. El hombre es capaz de diferenciar entre el bien y el mal, entre lo que le conviene y lo que no le conviene. La libertad indica que también es capaz de decidir entre lo que le conviene y lo que no le conviene para alcanzar su pleno desarrollo como para poder ocupar ese puesto superior que se le ha señalado. En otras palabras si el hombre quiere ser realmente hombre, tiene la obligación de pensar, de ser libre y de ser sociable; porque en la medida en que deje de ejercer estas funciones humanas, deja de ser hombre para convertirse en animal.

Es necesario insistir en el aspecto social del hombre, porque estamos diciendo que el ser humano busca su máxima perfección, es decir, su plena realización como ser humano y esa realización sólo es posible dentro de una estructura social que garantice el ejercicio de sus facultades humanas.

Dentro de esta estructuración social cada hombre está llamado a cumplir una misión especial íntimamente relacionada con la misión de los demás. El médico, el ingeniero, el campesino, el comerciante, el industrial, el soldado, los agentes del orden público, etc. Cada uno desempeña una función y ninguno es menos importante que otro. Y esta función debe cumplirse con pleno sentido humano, si realmente queremos construir un mundo de paz, en el que podamos alcanzar el mayor bienestar posible.

Para insistir sobre este asunto, tenemos por ejemplo la misión de los Agentes del Orden Público: ¿Qué pasaría si en nuestra sociedad no existiera esta institución? Sencillamente que esto sería un completo desorden. Es necesario, pues, que mientras nos dedicamos a trabajar en las oficinas, en el campo, en el taller, o en la fábrica, otros hombres iguales a nosotros, se dediquen a velar por la seguridad de nuestra vida, de nuestro trabajo y de nuestros bienes y que estos mismos hombres se desvelen para asegurar la tranquilidad de nuestro sueño. Es una misión difícil que debe cumplirse con una clara conciencia de su importancia desde el punto de vista social, y que debe ejercerse con pleno sentido humano y asegurar la armonía en las relaciones de todos los hombres y garantizar la libertad que cada uno tiene para buscar los caminos que mejor le convenga para convertirse en el arquitecto de su propio destino en unión con los demás hombres que vivimos en esta sociedad.



**3710 manzanas de tierra a los
campesinos para el cultivo
de la caña.**

EL NOMBRAMIENTO DEL LICENCIADO SANDOVAL COREA

SITUACION ACTUAL DE HONDURAS

Por medio de la prensa nacional, nos hemos enterado, del nombramiento nuevamente del Licenciado Rigoberto Sandoval Corea, como director del Instituto Nacional Agrario (INA). Consideramos este nombramiento muy acertado, pues este caballero en nuestro concepto ya demostró su capacidad, durante el tiempo que le tocó anteriormente actuar como el principal ejecutivo de este importante organismo.

Los campesinos están exigiendo tierras que indudablemente necesitan para sus cultivos, ya que ahí descansa su sostenimiento y el de su prole, la tierra es su única arma, y sin ella no podría sobrevivir. Y esto no solamente está aconteciendo en Honduras, sino que en casi todos los países de la América Latina, y no debemos descartar que este fenómeno ha provocado revoluciones en Bolivia, Perú, Chile y algunos otros de esta zona del Caribe, que como El Salvador, está a punto de estallar, y donde sus resultados serán funestos para la tranquilidad de Centro América, y muy especialmente para Honduras, con quien por razones de todos conocidas se niega a delimitar la frontera.

Los hombres inteligentes que están empeñados en erradicar la pobreza y el analfabetismo de nuestros pueblos, saben indudablemente que una de sus principales armas para ello, será la reforma agraria integral, tendiente a proporcionar a las familias campesinas la propiedad de la tierra.

No debemos olvidar que la injusticia en la mayor parte de nuestros países en lo referente a la tierra, data de tiempos coloniales. Los conquistadores y su clan, se adueñaron de las mejores tierras en grandes proporciones y así formaron sus instituciones feudales.

Cuando se llegó a la época de la independencia de estos débiles pueblos americanos, el papel preponderante que ya tenían estos grandes terratenientes, en realidad, si apenas fue afectado, y en algunos países como El Ecuador, la iglesia se volvió una de éstas, a tal grado que era, y quizá lo sigue siendo aún, una de las grandes propietarias por ahí, de manera que los campesinos pululan al lado de los grandes latifundistas, esclavizados por pesadas deudas contraídas por alquileres y quintaje de tierras.

En la época actual, con los fuertes vientos de reforma económica, política y social que soplan por todo el continente, la situación se vuelve explosiva y tiende a agravarse en algunos países más que en otros. Recordemos que hace años, cuando se reunió el Congreso Católico Internacional sobre los problemas de la



vivienda y la vida rural en Chile, la conferencia llegó a la conclusión de que: "todo hombre tiene derecho a vivir una vida digna de un ser humano, y no es la voluntad de Dios, que unos disfruten de extravagantes riquezas, mientras otros... carecen de lo más necesario.

En nuestro país, los elementos liberales y genuinamente democráticos, reconocen que el cambio en el sistema de la posesión de la tierra, es necesario para la paz y estabilidad del pueblo, no obstante, los terratenientes parecen ignorarlo, no sabemos si por capricho o por mala voluntad, pese a que ya alguna sangre ha corrido por nuestras campiñas. Y es que ellos comprenden que la tierra es tradicionalmente un símbolo de prestigio y de poder, y se empeñan en mantenerlo, ya que son alérgicos a toda clase de exhortaciones, y es por lo tanto necesaria la intervención del Estado.

Es nuestro deseo y también del personal de "VOZ CAMPESINA" que el licenciado Sandoval, con el apoyo directo del gobierno, pueda resolver siquiera en parte, el grave problema de la tierra, que es el dolor de cabeza de todos los gobernantes de la América Latina, especialmente de aquellos que son comprensivos y quieren dejar un recuerdo impecadero a los pueblos que los han llevado a tan altos cargos.

En Honduras se está adelantando desde hace varios años una campaña disociadora, por parte de grupos extremos izquierdistas, que en muchos casos ni siquiera son revolucionarios, sino vividores, oportunistas, agitadores profesionales que al fin y al cabo, no tienen ningún ideal, fuera de buscar la destrucción del pueblo en general. Todo esto es bueno tenerlo en cuenta, porque aunque decimos que estamos en un país democrático la realidad es que:

- 1) Existen en Honduras organizaciones campesinas con orientación democrática, pero sus labores pasan desapercibidas por parte de políticos, del Gobierno, de comerciantes, de empresarios, de banqueros, de industriales, de sacerdotes, etc. Lo que hace que los grupos extremistas, vividores, pseudo-revolucionarios, tengan el estímulo para seguir en su lucha destructora de todo progreso.

Mientras que organismos campesinos y sindicales, son apoyados por recursos humanos y financieros del exterior para hacer "LA REVOLUCION VIOLENTA", los organismos con principios cristianos y democráticos están siendo olvidados por parte de los elementos que dicen propiciar el orden y el progreso nacional. ¿Será que las entidades democráticas no tienen razón de ser? - Pues será justo que sigamos una lucha casi imposible contra varios funcionarios del Gobierno, contra los gamonales y explotadores que no quieren hacer justicia, y cuando les hacemos alguna proposición nos ven con marcado desprecio.

¿Será que el cambio pacífico no se puede realizar en Honduras, y entonces haya que entregar el poder, a gentes revoltosas que guiados por filosofías extranjeras, quieren llevar al país al caos y la esclavitud totalitaria? ¿Será que los organismos estatales y privados, no desean tener contactos con organizaciones campesinas, que buscan el cambio dentro de las normas de la justicia y la paz? Quiera Dios que en todo esto estemos equivocados.